

Addendum

EN



- This baby monitor is intended as an aid. It is not a substitute for responsible and proper adult supervision and should not be used as such.
- Never place the baby monitor inside or mount it on the baby's bed or playpen.

CS



- Tato elektronická chůva představuje pouze pomůcku. Nepředstavuje náhradu zodpovědného a řádného dohledu dospělé osoby a nelze ji tímto způsobem používat.
- Dětskou jednotku nikdy nevkládejte do postýlky nebo ohrádky ani ji na ni nepřipevňujte.

DA



- Denne babyalarm er beregnet som et hjælpemiddel. Den kan aldrig være en erstatning for ansvarligt og korrekt forældreopsyn og -overvågning og må ikke bruges som sådan.
- Anbring aldrig babyenheden i barnets seng eller kravlegård, og undgå også at montere den derpå.

DE



- Dieses Babyphone ist ein Gerät mit ausschließlich unterstützender Funktion. Es ist kein Ersatz für die verantwortungsvolle und ordnungsgemäße Aufsicht eines Erwachsenen und darf nicht als solcher verwendet werden.
- Legen Sie das Babyphone keinesfalls in das Kinderbett oder in den Laufstall bzw. befestigen Sie es an keinem der genannten Objekte.

EL



- Αυτή η συσκευή παρακολούθησης μωρού προορίζεται ως βοήθημα. Δεν αποτελεί υποκατάστατο της υπεύθυνης και σωστής επίβλεψης από ενήλικα και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται με αυτόν τον τρόπο.
- Μην τοποθετείτε και μην στερεώνετε ποτέ τη μονάδα παρακολούθησης μωρού μέσα στο κρεβάτι ή στο πάρκο του μωρού.

ES



- Este vigilabebés está pensado como una ayuda. No es un sustituto de la supervisión responsable y correcta por parte de los adultos y no debe utilizarse como tal.
- Nunca coloque ni monte el vigilabebés en el interior de la cuna o del parque.

FI

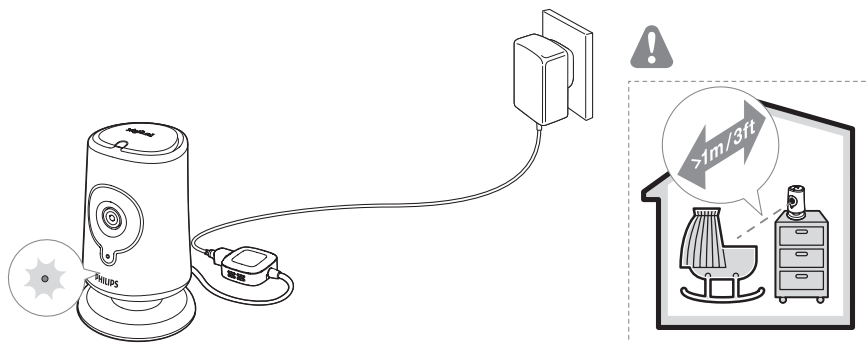


- Tämä itkuhälytin on tarkoitettu apuvälineeksi. Se ei korvaa luotettavaa ja asianmukaista aikuisen valvontaa.
- Älä aseta tai kiinnitä itkuhälytintä vauvan sänkyyn tai leikkikähään.

FR



- Cet écoute-bébé est destiné à offrir une assistance. Il ne saurait en aucun cas remplacer une surveillance responsable et appropriée de la part d'un adulte.
- Ne placez jamais l'écoute-bébé dans ou sur le lit ou le parc de l'enfant.



HU



- A babaőr célja, hogy segítséget nyújtson Önnek. Nem helyettesíti a megfelelő felelős felnőtt felügyeletét, és nem használható ilyen célokra.
- Never place the baby monitor inside or mount it on the baby's bed or playpen.

IT



- Questo baby monitor è da intendersi come aiuto. Non è sostituibile a una supervisione adulta e responsabile e non dovrebbe essere utilizzato in tal modo.
- Non montare né posizionare il baby monitor nel o sopra il lettino/box.

NL



- Deze babyfoon is bedoeld als hulpmiddel. Het is geen vervanging voor verantwoordelijk en degelijk toezicht door volwassenen en moet niet als zodanig worden gebruikt.
- Plaats of monteer de babyfoon nooit in/aan het bed of de box van de baby.

PL



- Elektroniczna niania służy jedynie jako pomoc w opiece. Nie powinna ona zastępować odpowiedzialnego nadzoru osoby dorosłej.
- Nigdy nie umieszczaj elektronicznej niani w łóżeczku lub kojcu dla dziecka.

PT



- Este intercomunicador para bebé destina-se a ser um auxílio. Este não é um substituto para a supervisão responsável e adequada por um adulto e não deve ser utilizado como tal.
- Nunca coloque, nem monte o intercomunicador para bebé no berço ou no parque do bebé.

RU



- Функция телефона "Радионяня" предназначена для использования в качестве вспомогательного средства. Она не заменяет полностью функцию присмотра за детьми и не может рассматриваться как такое устройство.
- Запрещается помещать радионяню в детскую кроватку/манеж или устанавливать на них.

SK



- Toto zariadenie na monitorovanie dieťaťa slúži len ako pomôcka. Neslúži ako náhrada za zodpovedný a náležitý dozor dospelých osôb a nesmie sa používať na takýto účel.
- Zariadenie na monitorovanie dieťaťa nikdy neumiestňujte do detskej postelky ani ohrádky, ani ho na ne neupevňujte.

SV



- Den här babyvakten är avsedd som en hjälp. Den är inte någon ersättning för ansvarig och ordentlig vuxen tillsyn och bör inte användas på så sätt.
- Ställ aldrig babyvakten inuti barnets säng eller lekhyge och montera den inte på dem.